

# Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- ☐ Coloured covers/  
Couverture de couleur
- ☐ Covers damaged/  
Couverture endommagée
- ☐ Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- ☐ Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- ☐ Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- ☐ Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- ☐ Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- ☐ Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- ☐ Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure
- ☐ Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.
- ☐ Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- ☐ Coloured pages/  
Pages de couleur
- ☒ Pages damaged/  
Pages endommagées
- ☐ Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- ☒ Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- ☐ Pages detached/  
Pages détachées
- ☒ Showthrough/  
Transparence
- ☒ Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- ☐ Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- ☐ Only edition available/  
Seule édition disponible
- ☐ Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

**Monsieur,**

J'avais cru que ma réponse à votre première lettre était suffisante pour prouver au public et à vous-même, si vous étiez de bonne foi, que j'étais justifiable d'avoir fait l'allégue contenu dans un numéro précédent de *l'Ami du Peuple*. Je sens combien peu le public doit s'intéresser aux débats d'une querelle entre deux simples particuliers, et j'abrégnerai, autant qu'il est en mon pouvoir, ma réponse à votre seconde édition d'injures. Il est fâcheux, monsieur, que vous vous soyez donné la peine d'écrire trois grandes colonnes dans la *Minerve*, pour prouver, au public, que vos talents sont aussi minces que votre cœur est méchant et vénimeux. Sans parler, en effet, du vil langage, des injures grossières, dont vous vous servez, à chaque instant, quel tissu d'absurdités et de contradictions votre écrit ne contient-il pas, d'un bout à l'autre. Après m'avoir, comme vous le dites, au commencement de votre dernière communication, convaincu de mensonge, à quoi bon perdre une semaine entière d'un tems aussi précieux que le vôtre, pour prouver une seconde fois le même fait ? à quoi bon se battre contre un ennemi qu'on a déjà cassé ? Cela n'est vraiment digne, de votre grand esprit, ni de votre grand cœur. Mais il me semble, que vous n'êtes pas vous-même trop satisfait de vos premiers efforts, et j'ose me flatter que vous n'aurez pas plus raison de l'être de votre nouvelle tentative. Vous avez pris une phrase détachée dans la lettre de Messire Archambault. « Je ne puis pas vous avoir dit cela, » et vous en avez tiré des conclusions tout à fait merveilleuses : un petit avocat ayant une mauvaise cause se sert quelque fois de ces petits moyens ; mais un juge éclairé n'est pas le dupe de pareils subterfuges. Vous auriez dû lire ce que Messire Archambault dit plus loin, et expliquer le sens de sa lettre par son ensemble ; voilà du moins ce qu'aurait fait un homme de bonne foi. Peut-être, dit Messire Archambault, j'aurais pu vous dire que quelques personnes étaient opposées à votre papier et détournaient d'y souscrire ; mais si j'ai nommé quelqu'un, (ce dont je ne me rappelle pas,) ce ne peut être que sur des rapports.

Messire Archambault, admet donc dans sa lettre qu'il a pu m'avoir dit sur des rap-

due publique, croyant qu'il seroit suffisant ; si j'affirme Archambault m'a nommé moi qui avais tant d'intérêt à la conversation qui me regardait, j'amène à l'appui de mon alléguement d'un monsieur respectable qui a répété la conversation que j'ai eue avec M. Archambault un l'insinuant ; que ce Monsieur lui ai alors dit, mot à mot, ce qu'il a publié dans *l'Ami du Peuple* ; que tout homme de bonne foi ne peut ignorer que Messire Archambault n'est pas nommé M. Lafontaine ; que personne qui détournait de son journal. Maintenant l'insinuant ne m'ayant pas insinué ces renseignements d'autrui, je ne puis croire qu'il les ait tirés de la fontaine même. — Ce que je ne puis croire, c'est que vous ne seriez pas assez blâmable ; mais je trouve votre propre écrit. Vous produisant la lettre de l'insinuant, vous avez eu avec ce l'insinuant, dans le tems mentionné, une conversation sur divers points, et vous y avez parlé du projet de *l'Ami du Peuple*. En parlant du projet de *l'Ami du Peuple* vous avez dû dire, ou en mal ; et nous savons que vous, ennemi juré du principe, avez dû en dire du bien. Il est bien permis de présupposer que Nau, qui se retirait chez Messire Archambault, a pu répéter à ce l'insinuant, ou en partie, la conversation que vous aviez eue avec lui ; et Messire Archambault, qui ne s'imaginait, sans doute, que vous mettiez tant d'importance à ce que vous disiez, a pu vous en parler à ceux qui veulent vous en parler. Vous nommez, dans la conversation que j'ai eue avec moi, comme une conversation qui a fait mal de mon journal ; qu'il fut nécessaire de m'en dire quelque chose ; mais j'ai dit ses renseignements.

Il est purement possible que ce soit pas arrivé ; mais toujours probable ; quand tout qu'un homme, qui, dans tant de détails inutiles, omet de tirer de son ami, une lettre explicite, si en bon-



# LAFONTAINE,

AVOCAT et M. P. P.

publique, croyant que ce qu'il envoyait  
est suffisant ; si j'affirme que Messire  
Archambault m'a nommé M. Lafontaine,  
à qui j'avais tant d'intérêt à retenir une  
conversation qui me regardait de si près ; si  
j'ajoute à l'appui de mon affirmation le témoi-  
gnage d'un monsieur respectable, à qui j'ai  
été la conversation que j'avais eue avec  
Archambault un instant après l'avoir  
entendu ; que ce Monsieur se rappelle que je  
lui ai alors dit, mot à mot, ce que j'ai pu-  
blié dans *l'Ami du Peuple* depuis ; je crois  
que tout homme de bonne foi sera persuadé  
que Messire Archambault m'a en effet  
nommé M. Lafontaine comme étant la  
seule personne qui détournait de souscrire à mon  
journal. Maintenant Messire Archam-  
bault ne m'ayant pas informé qu'il tenait  
ces renseignements d'autrui, j'étais justi-  
fié de croire qu'il les tenait de M. La-  
fontaine même. — Ce que je viens de dire  
est suffisant pour m'exempter de tout  
autre ; mais je trouve des armes dans  
votre propre écrit. Vous avez admis en  
produisant la lettre de Messire Nau, que  
vous avez eu avec ce Monsieur, à Vau-  
quelin, dans le tems mentionné, un long en-  
tretien sur divers points de politique ; que  
vous y avez parlé du prospectus de *l'Ami du  
Peuple*. En parlant du prospectus de *l'Ami  
du Peuple* vous avez dû en parler en bien  
ou en mal ; et nous savons à peu près ce  
que vous, ennemi juré du journal dès le  
commencement, avez dû en dire. Maintenant il  
est bien permis de présumer que Messire  
Nau, qui se retirait chez Messire Archam-  
bault, a pu répéter à ce Monsieur en tout  
ou en partie, la conversation que vous a-  
vez eue avec lui ; et Messire Archambault,  
ne s'imaginait, sans doute pas, que  
vous mettiez tant d'importance à cacher à  
personne ce que vous répétez à tous  
ceux qui veulent vous écouter, à bien pe-  
u près nommer, dans la conversation qu'il a  
eue avec moi, comme une personne qui par-  
lait mal de mon journal, sans penser  
qu'il fut nécessaire de me dire d'où il tenait  
ses renseignements.

Il est purement possible que tout cela ne  
soit pas arrivé ; mais toujours est-il extrême-  
ment probable ; quand on considère sur-  
tout qu'un homme, qui, comme vous, entre-  
tient tant de détails inutiles, n'aurait pas  
pu se tirer de son ami, Messire Nau, une  
réponse explicite, si en bonne conscience, il

doit, dans l'intérêt de son pays, révéler aux  
autorités les trames qui compromettent la  
tranquillité d'une ville : — La sédition trouve-  
ra toujours des délateurs.

Vous me dites que j'ai trahi votre secret  
à l'égard de la communication S. vous sa-  
vez fort bien que je n'ai parlé que d'après  
les révélations qu'a faites la Minerve au  
public, au mois de Janvier : que j'ai parlé  
d'un fait que personne n'ignore en Canada.

Vous trouvez mauvais que je dise que  
l'auteur était votre écolier ; ce monsieur  
à qui vous donnez de si brillants éloges,  
ce monsieur, qui, selon vous, donne de si  
belles espérances au pays, après un tel dé-  
but, apprenait le droit dans votre étude.  
Dans un pays où il n'y a pas d'école pu-  
blique pour l'étude des lois, on peut consi-  
dérer l'étude d'un avocat comme une vérita-  
ble école. J'avais donc raison de me  
servir de cette expression ; en disant que  
l'auteur de la communication S. était un  
de vos écoliers. Si vous voulez, je dirai  
votre clerc, la seule différence qui existe  
entre les mots, c'est qu'un élève, un écolier  
peut faire une amplification et qu'un clerc  
ou copie, ou écrit sous la dictée.

Vous avez dit que notre journal était l'en-  
fant de la Fusillade ; je vous ai exposé  
des faits qui remontent plus haut, qui an-  
noncent que le public faisait des vœux de-  
puis longtemps, pour l'établissement d'un  
nouveau journal. Je vous ai dit que la  
*Minerve* s'était dégradée au point que ses  
plus chauds partisans voulaient en changer  
le Titre ; et vous n'avez pas jugé à propos  
de me contredire. Il eût été, en effet, trop  
difficile de prouver le contraire.

Vous me demandez des renseignements  
sur les conspirateurs, les révolutionnaires, les  
comités secrets ; vous me dites que de l'é-  
crit S. on peut en faire le meilleur qui ait  
jamais paru, en changeant une phrase ; eh  
bien, Mr., changez cette phrase, faites en  
un écrit loyal et constitutionnel ; personne  
mieux que vous ne doit connaître quelle  
phrase il faut changer pour produire ce mi-  
raculeux effet ; et je vous donnerai après  
des informations sur ce comité secret.

Pourquoi, continuez vous, ne pas nom-  
mer ces conspirateurs ; dévoiler leurs com-  
plots, l'heure et le lieu de leurs assemblées  
nocturnes ? Je pourrais peut-être, Monsieur,  
en dire plus long sur ce sujet que vous  
ne désireriez savoir. Mais qu'est-il be-

dites, au commencement de votre dernière communication, convaincu de mensonge, à quoi bon perdre une semaine entière d'un tems aussi précieux que le vôtre, pour prouver une seconde fois le même fait ? à quoi bon se battre contre un ennemi qu'on a déjà terrassé ? Cela n'est vraiment digne, ni de votre grand esprit, ni de votre grand cœur. Mais il me semble, que vous n'êtes pas vous-même trop satisfait de vos premiers efforts, et j'ose me flatter que vous n'aurez pas plus raison de l'être de votre nouvelle tentative. Vous avez pris une phrase détachée dans la lettre de Messire Archambault. « Je ne puis pas vous avoir dit cela, » et vous en avez tiré des conclusions tout à fait merveilleuses : un petit avocat ayant une mauvaise cause se sert quelque fois de ces petits moyens ; mais un juge éclairé n'est pas le dupe de pareils subterfuges. Vous auriez dû lire ce que Messire Archambault dit plus loin, et expliquer le sens de sa lettre par son ensemble : voilà du moins ce qu'aurait fait un homme de bonne foi. *Pest-être*, dit Messire Archambault, *j'aurais pu vous dire que quelques personnes étaient opposées à votre papier et détournaient d'y souscrire ; mais si j'ai nommé quelqu'un, (ce dont je ne me rappelle pas), ce ne peut être que sur des rapports.*

Messire Archambault, admet donc dans sa lettre qu'il a pu m'avoir dit sur des rapports, que quelqu'un détournait de souscrire à l'*Ami du peuple*, sans pourtant pouvoir se rappeler s'il avait nommé quelqu'un. Maintenant si je produis au soutien de l'interprétation que j'ai donnée à la lettre de Messire Archambault, outre cette admission, la conversation que Messire Archambault a eue avec les deux Messieurs qui ont reçu de lui la lettre qu'il m'adressait ; si je constate que dans cette conversation Messire Archambault a dit, qu'il était bien probable qu'il m'avait dit que quelqu'un cherchait à détourner de souscrire à mon journal ; mais que s'il avoit nommé M. Lafontaine il ne pouvait pas s'en souvenir, vû qu'il y avait près de deux mois que la chose s'était passée et qu'il était bien pressé dans le moment ; si je constate que Messire Archambault a dit à l'un de ces Messieurs qu'il pouvait se faire qu'il aurait nommé M. Lafontaine ; mais qu'il ne désirait pas mettre ce fait dans sa lettre, comme ces Messieurs lui avaient dit qu'elle serait ren-

blâme ; mais je trouve votre propre écrit. Vous produisant la lettre de l'Ami du peuple, vous avez eu avec ce journal, dans le tems mentionné, une conversation sur divers points, et vous y avez parlé du prospectus de l'*Ami du Peuple*. En parlant du prospectus de l'*Ami du Peuple* vous avez dû ou en mal ; et nous savons que vous, ennemi juré du principe, avez dû en dire ce que vous voulez. Il est bien permis de présenter à Messire Nau, qui se retirait chez Messire Archambault, à pu répéter à ce Messire Nau ou en partie, la conversation que vous aviez eue avec lui ; et Messire Archambault, qui ne s'imaginait, sans doute, que vous mettiez tant d'importance à une personne ce que vous dites, ceux qui veulent vous égarer, vous nommer, dans la conversation que j'ai eue avec moi, comme une personne qui ne savait rien, et qui ne savait pas ce qu'il fut nécessaire de mentionner ses renseignements.

Il est purement possible que la lettre n'ait pas été arrivée ; mais tout est probable ; quand on voit tout qu'un homme, qui, dans tant de détails inutiles, a voulu omettre de tirer de son ami, la lettre explicite, si en bonne et due forme, eût pu la donner. Messire Nau aurait nié qu'il n'avait donné des renseignements à l'Ami du Peuple, et qu'il les avait donnés à Messire Archambault, il n'y a pas moins vrai que Messire Archambault a dit ce que j'ai avancé : or, si Messire Nau a nié ni l'un ni l'autre. Si Messire Nau n'a pu le faire c'était bien son tort, et non pas cet avantage. La mention de la vieille dame du prospectus est une chose si triviale que la production de la lettre de Messire Nau est mal avisée, et que vous, tout homme de bon sens, mais qu'un Avocat, et sur tout un Avocat, aurait tenu un pareil discours ; ma foi depuis la publication de la lettre on sait qu'il y a des avocats qui ne sont pas si difficiles sur ce qu'ils font.

Vous m'avez accusé de mensonge, et je répondrai qu'il n'y a que la délation, celui qui



me ; mais je trouve des armes dans  
re propre écrit. Vous avez admis en  
duisant la lettre de Messire Nau, que  
s avez eu avec ce Monsieur, à Vau-  
uil, dans le tems mentionné, un long en-  
tien sur divers points de politique ; que  
s y avez parlé du prospectus de l'Ami du  
uple. En parlant du prospectus de l'Ami  
Peuple vous avez dû en parler en bien  
en mal ; et nous savons à peu-près ce  
vous, ennemi juré du journal dès le  
cipe, avez dû en dire. Maintenant il  
bien permis de présumer que Messire  
u, qui se retirait chez Messire Archam-  
bault, a pu répéter à ce Monsieur en tout  
en partie, la conversation que vous a-  
z eue avec lui ; et Messire Archambault,  
ne s'imaginait, sans doute pas, que  
s mettiez tant d'importance à cacher à  
personne ce que vous répétez à tous  
x qui veulent vous écouter, à bien pà  
s nommer, dans la conversation qu'il a  
avec moi, comme une personne qui par-  
mal de mon journal, sans penser  
il fut nécessaire de me dire d'où il te-  
t ses renseignements.

l est purement possible que tout cela ne  
pas arrivé ; mais toujours est-il extrême-  
ment probable ; quand on considère sur-  
t qu'un homme, qui, comme vous, entre  
s tant de détails inutiles, n'aurait pas  
s de tirer de son ami, Messire Nau, une  
re explicite, si en bonne conscience, il  
pû la donner. Mais quand-même  
ssire Nau aurait nié que vous lui aviez  
né des renseignements contre l'Ami du  
uple, et qu'il les avait communiqués à  
ssire Archambault, il n'en serait pas  
ns vrai que Messire Archambault m'a  
ce que j'ai avancé : or Messire Nau na  
ni l'un ni l'autre. Si Messire Nau eut  
le faire c'était bien mal adroit à un  
me aussi habile que vous de négliger  
avantage. La mention que vous faites  
a vieille dame du presbîtere est aussi  
ale que la production de la lettre de  
ssire Nau est mal avisée ; mais, dites-  
s, tout homme de bon sens ne croira ja-  
e qu'un Avocat, et surtout un M. P. P.  
ait tenu un pareil discours à une Gouver-  
te ; ma foi depuis la dernière élection  
ait qu'il y a des avocats qui ne sont pas  
fficiles sur ce qu'ils font.

ous m'avez accusé de délation, je vous  
ndrai qu'il n'y a que le crime qui crai-  
la délation, celui qui n'est pas complice

de vos écoliers. Si vous voulez, je dirai  
votre clerc, la seule différence qui existe  
entre les mots, c'est qu'un élève, un écolier  
peut faire une amplification et qu'un clerc  
ou copie, ou écrit sous la dictée.

Vous avez dit que notre journal était l'en-  
fant de la Fusillade ; je vous ait exposé  
des faits qui remontent plus haut, qui an-  
noncent que le public faisait des vœux de-  
puis longtemps, pour l'établissement d'un  
nouveau journal. Je vous ai dit que la  
Mixte s'était dégradée au point que ses  
plus chauds partisans voulaient en changer  
le Titre ; et vous n'avez pas jugé à propos  
de me contredire. Il eut été, en effet, trop  
difficile de prouver le contraire.

Vous me demandez des renseignements  
sur les conspirateurs, les révolutionnaires, les  
comités secrets ; vous me dites que de l'é-  
crit S, on peut en faire le meilleur qui ait  
jamais paru, en changeant une phrase ; eh  
bien, Mr., changez cette phrase, faites en  
un écrit loyal et constitutionnel ; personne  
mieux que vous ne doit connaître quelle  
phrase il faut changer pour produire ce mi-  
raculeux effet ; et je vous donnerai après  
des informations sur ce comité secret.

Pourquoi, continuez vous, ne pas nom-  
mer ces conspirateurs ; dévoiler leurs com-  
plots, l'heure et le lieu de leurs assemblées  
nocturnes ? Je pourrais peut-être, Monsieur,  
en dire plus long sur ce sujet que vous  
ne désireriez savoir. Mais qu'est-il be-  
soin de parler des assemblées nocturnes ?  
L'esprit de la révolution ne se montre-t-il  
pas au grand jour ? N'a-t-il pas son com-  
ité permanent établi dans cette ville ?  
N'organise-t-il pas des comités locaux  
dans les différentes compagnes ? N'a-t-il  
pas ses émissaires qui parcourent le pays  
en toute direction, excitant nos fideles,  
mais trop crédules compatriotes, à souscrire  
à des résolutions tendants à la subversion  
de la constitution et à une séparation de ce  
pays avec la mère-patrie ? Et vous osez  
me demander où sont ces conspirateurs !  
Je n'entrerai pas ici dans le détail des di-  
vers écrits séditions qui sont sortis en  
différents tems de cette presse révolution-  
naire ; je vous renvoie pour ces détails,  
à l'article éditorial de l'Ami du Peuple de ce  
jour.

Vous m'accusez d'être transfuge de la  
cause canadienne ; et sur quoi est fondée  
cette accusation.

Sur ce que j'ai eu le courage d'élever la

voix contre la tyrannie qu'une fraction du Peuple Canadien voulait imposer sur la masse du peuple; sur ce que j'ai opposé l'élection d'un homme, qui ne possédait d'autre titre, pour devenir notre représentant, que celui d'être le vil instrument de votre chef.

Vous rattachez mon nom aux événements déplorable du 21 mai; et c'est vous et votre faction qui, en excitant des hommes loyaux et honnêtes, mais trop confiants, à commettre une infraction de la paix la plus dangereuse, la plus terrible qu'aient jamais signalée les annales de ce pays, avez attiré sur quelques-uns de ce peuple trompé, les malheurs qui leur sont arrivés. Certes il était tems que tout bon Canadien, déclarant hautement et publiquement qu'il n'avait aucune relation avec un parti tel que le vôtre, se ralliât autour de l'étendard de la constitution, pour protéger la liberté Canadienne, prête à succomber sous les intrigues des factieux, qui seraient devenus nos tyrans, en devenant nos maîtres; ou qui, attirant sur nous le courroux de notre mère-patrie outragée, nous auraient exposés à perdre une partie des privilèges glorieux dont nous jouissons.

Vous me reprochez d'être *commis écrivain* au Greffe, ce qui, quand bien même ce serait le cas, ne devrait pas être un sujet de reproche; vous vous trompez, monsieur; j'y occupe une place de confiance, et je m'en fais honneur.

Vous alléguiez que je me suis empressé d'obtenir une lettre de Messire Archambault, avant qu'il eût vu votre lettre dans la *Minerve*; c'est une nouvelle erreur comme vous le verrez, par les lettres que je publie au bas de cette réponse; cet allégué est une nouvelle preuve de la méchanceté de votre cœur.

Je crois avoir maintenant répondu à tous les chefs d'accusation que votre haine contre moi a pu vous suggérer. Mais Monsieur L. il vous a plu d'être badin. « Vous faut-il quelque chose de plus. » « Je crois que cette lettre n'est pas de nature à vous convenir. » « M. Leclere lisez donc cette lettre. » « Vous allez vous fâcher encore. » Eh! M. Lafontaine, un homme comme vous, qui écrit sur une *affaire sérieuse*; qui n'est pas dans l'habitude de se servir de *periphrases*, un homme qui signe après son nom Avocat et M. P. P. savez vous bien que le badinage ne vous sied guères, et qu'au reste ce n'est pas du tout votre fort. Permettez moi à ce sujet de vous répéter ce qu'a dit le bon Lafontaine.

Ne forçons point notre talent;  
Nous ne faisons rien avec grâce:  
Jamais un lourdaud, quoiqu'il fasse,  
Ne saurait passer pour galant.

Mr. Lafontaine j'ai fini avec vous, avez désiré que vos injures fussent relevées que je n'avais fait auparavant; père que vous serez satisfait; si vous l'êtes pas je me flatte que le public c'est ce seul désir qui m'a engagé à répondre, cette dernière fois: je me rai justifiable de passer sous silence autre écrit que vous pourriez m'adresser.

Croyez-moi, vous avez beau faire, avez beau vous trémousser et vous n'en évidence si souvent depuis le commencement de votre courte carrière, le p en est déjà rassasié. Allez, vous ne jamais que ce que vous êtes; il n'y a Dieu qui puisse faire de rien qu'une chose.

P. E. LECLERE

Montréal, 31 août, 1832.

A P. E. LECLERE, ECUIER,  
MONSIEUR,

A votre demande, je certifie que le 27 juillet dernier, étant à Vaudreuil, pour la Cour Circuit ce jour là, vous fûtes, un instant après, chez M. Archambault, Curé du lieu, quelque affaire auprès du Juge Pyke, qui alors chez lui, et qu'immédiatement à votre retour du presbytère, qui est à environ un arpent et demi de la maison de M. Racette, qui nous nous retirions et chez qui se retirèrent Messieurs Lafontaine et M'Donell, Avocats, première chose que vous me dites fut: « Vous donc jusqu'à quel point M. Lafontaine p la haine qu'il a conçue contre moi, M. le vient de me dire que « M. Lafontaine faisait ses efforts pour l'empêcher de souscrire à moi pier; néanmoins, il m'a dit: qu'on m'en dise « Lafontaine, je souscris à votre papier, par « je veux en juger par moi-même: et vous me « de plus, que M. le Curé vous avait informé « avait discontinué sa souscription à La Minerve.

Je suis monsieur,

Votre très humble et  
très obéissant serviteur,

D. B. ROLLAND  
Avocat

Montréal, 30 août, 1832

A P. E. LECLERE, ECUIER,

Monsieur, étant un de vos deux amis qui se rendus auprès de M. le curé de Vaudreuil pour obtenir une explication sur la conversation que j'avais eu avec vous au dernier circuit de Vaudreuil voyant que M. Lafontaine se sert d'une espèce de contradiction qui semble se rencontrer dans la de la lettre que je vous ai remise de sa part, je le devoir à la justice et à la vérité de répéter ici quelques mots de la conversation qui a eu lieu entre M. Archambault, mon compagnon et moi, qui servait à donner une interprétation correcte de cette lettre. Après avoir exposé à M. A. le sujet de notre conversation, M. A. nous a dit en substance qu'il étoit probable qu'il avoit dit à M. Leclere, que...



nt notre talent ;  
s rien avec grâce :  
rdau, quoiqu'il fasse,  
sser pour galant.

ne j'ai fini avec vous, vous  
vos injures fussent mieux  
avais fait auparavant, j'es-  
pererez satisfait ; si vous ne  
e flatte que le public l'est ;  
sir qui m'a engagé à vous  
dernière fois : je me croi-  
passer sous silence tout  
ous pourriez m'adresser.

vous avez beau faire, vous  
trémousser et vous mettre  
ouvent depuis le commen-  
courte carrière, le public  
asié. Allez, vous ne serez  
ue vous êtes ; il n'y a que  
e faire de rien quelque

**P. E. LECLERE.**

août, 1832.

ECUIER,

ande, je certifie que le deux de  
t à Vaudreuil, pour la Cour de  
vous fûtes, un instant après la  
chambault, Curé du lieu, pour  
près du Juge Pyke, qui était  
d'immédiatement à votre retour  
est à environ un arpent ou un  
la maison de M. Racette, chez  
trions et chez qui se retiraient  
ne et M<sup>rs</sup> Donell, Avocats, la  
vous me dites fut : « Voyez  
el point M. Lafontaine pousse  
ongue contre moi, M. le Curé  
ue « M. Lafontaine faisait tous  
empêcher de souscrire à mon pa-  
il m'a dit : qu'en dise M.  
uscris à votre papier, parceque  
ar moi-même : et vous me dites  
Curé vous avait informé qu'il  
sa souscription à *La Minerve*. »

seigneur,  
ès humble et  
obéissant serviteur,

**D. B. ROLLIN,**  
*Avocat.*

1832

ECUIER,

n de vos deux amis qui se sont  
le curé de Vaudreuil pour en  
on sur la conversation qu'il a  
dernier circuit de Vaudreuil, et  
ntaine se sert d'une espèce de  
mble se rencontrer dans le texte  
us ai remise de sa part, je crois  
à la vérité de répéter ici quel-  
versation qui a eu lieu entre M.  
ompagnon et moi, qui serviront  
étation correcte de cette lettre ;  
M. A. le sujet de notre visite,  
substance qu'il étoit probable

pouvait pas se rappeler, ce ne devait être que sur  
des ouï-dires ; qu'il y avait si longtemps que la  
chose s'étoit passée, il étoit si occupé dans le mo-  
ment, qu'il ne pouvoit pas bien se charger la mé-  
moire de ce qui s'est dit alors. Nous l'avons alors  
prié de nous donner par écrit ce qu'il croiroit pou-  
voir dire sur le sujet avec sa permission de le rendre  
public ; nous lui avons en même temps remis une  
copie de *l'Ami du Peuple* contenant l'article de M.  
Leclerc, et une copie de *La Minerve*, contenant la  
lettre de M. Lafontaine, désirant qu'il lit les deux  
articles avant de répondre ; M. Lafontaine par consé-  
quent a commis une erreur, quand il avance que  
nous nous sommes empressés en que M. Leclerc  
s'est empressé d'obtenir une lettre de M. A. avant  
qu'il eut vu celle de M. L. Il erre également dans  
l'application du mot *émissaire*. A huit d'environ  
une heure, M. Stanley s'est rendu seul chez M. A.  
pour avoir sa réponse.

Je suis, monsieur, &c.

**CHARLES T. GRECE,**  
*Avocat.*

Montréal, 28 août, 1832.

**A. P. E. LECLERC, ECUIER.**

MONSIEUR,

M'étant rendu à Vaudreuil, le  
20 du courant, afin de communiquer avec Monsieur  
Arobambault, curé du lieu, touchant l'écrit de M.  
Lafontaine, qui a paru dans la *Minerve* de ce jour,  
et dans lequel il révoque en doute la vérité de cer-  
taines remarques publiées dans votre feuille du sa-  
medi précédent. Je sens qu'il est de mon devoir  
d'exposer ce qui s'est passé en cette occasion. Nous  
nous rendîmes chez M. le curé, et après lui avoir  
fait connaître le sujet de notre visite, et lui avoir  
présenté les papiers respectifs, *l'Ami du Peuple* et  
la *Minerve* contenant vos assertions, et la gracieuse  
réfutation de M. Lafontaine, et après qu'il les eut  
eu lues en partie, il dit dans la conversation : « Qu'il  
n'avait pas vu M. L. ; que certains Messieurs du  
Barreau avaient été chez lui, la veille de la tenue de  
la cour à Vaudreuil, mais qu'il ne pouvait dire qui  
ils étaient ; qu'il se souvenait très bien d'avoir eu  
une conversation de quelques minutes avec vous,  
à sa demeure, le jour de votre départ pour la ville,  
laquelle conversation avait roulé principalement  
sur le mérite de votre journal ; qu'il avait pu, dans  
cette conversation, mentionner le nom de M. L.,  
vu que ce monsieur étoit alors à Vaudreuil ; qu'il  
avait pu ajouter, d'après des rapports, que M. L.  
faisait sans doute tout ce qui dépendait de lui pour  
empêcher les gens de souscrire à votre papier ; mais  
que comme il n'étoit pas certain s'il avait parlé de  
lui, au non, il ne pouvoit pas consciencieusement  
dans une lettre qui pourroit devenir publique, affir-  
mer ou nier le contraire. Après que nous lui eûmes  
eu dit que la lettre seroit indubitablement publiée,  
puisque c'étoit pour cette fin que nous désirions  
avoir une lettre signée de sa main, le révérend mon-  
sieur nous dit que dans une heure il coucheroit sur  
le papier ce qu'il pourroit rappeler à sa mémoire  
sur le sujet. Aussitôt que je pus supposer que la  
réponse étoit prête, j'allai seul trouver M. le curé,  
pour avoir sa lettre. Il me la lut, et me dit que  
c'étoit tout ce qu'il pouvoit dire, ajoutant que peut-  
être il avait mentionné à M. Leclerc le nom de M.  
Lafontaine, comme un des individus qui sans doute  
cherchaient à empêcher la circulation du journal de  
M. Leclerc, ce dont il ne se souvenait pas néan-  
moins, et que comme il n'étoit pas certain de la  
chose, il n'avait pas voulu en parler dans sa lettre.

dangeréuse, la plus terrible qu'aient jamais signalée les annales de ce pays, avez attiré sur quelques-uns de ce peuple trompé, les malheurs qui leur sont arrivés. Certes il était tems que tout bon Canadien, déclarant hautement et publiquement qu'il n'avait aucune relation avec un parti tel que le vôtre, se ralliât autour de l'étendard de la constitution, pour protéger la liberté Canadienne, prête à succomber sous les intrigues des factieux, qui seraient devenus nos tyrans, en devenant nos maîtres ; ou qui, attirant sur nous le courroux de notre mère-patrie outragée, nous auraient exposés à perdre une partie des privilèges glorieux dont nous jouissons.

Vous me reprochez d'être *commis écrivain* au Greffe, ce qui, quand bien même ce serait le cas, ne devrait pas être un sujet de reproche ; vous vous trompez, monsieur ; j'y occupe une place de confiance, et je m'en fais honneur.

Vous alléguiez que je me suis empressé d'obtenir une lettre de Messire Archambault, avant qu'il eût vu votre lettre dans la *Minerve* ; c'est une nouvelle erreur comme vous le verrez, par les lettres que je publie au bas de cette réponse ; cet allégué est une nouvelle preuve de la méchanceté de votre cœur.

Je crois avoir maintenant répondu à tous les chefs d'accusation que votre haine contre moi a pu vous suggérer. Mais Monsieur L. il vous a plu d'être badin. « Vous faut-il quelque chose de plus. » « Je crois que cette lettre n'est pas de nature à vous convenir. » « M. Leclere lisez donc cette lettre. » « Vous allez vous fâcher encore. » Eh ! M. Lafontaine, un homme comme vous, qui écrit sur une *affaire sérieuse* ; qui n'est pas dans l'habitude de se servir de  *périphrases* , un homme qui signe après son nom Avocat et M. P. P. savez vous bien que le badinage ne vous sied guères, et qu'au reste ce n'est pas du tout votre fort. Permettez moi à ce sujet de vous répéter ce qu'a dit le bon Lafontaine dans une de ses fables, sur un cas à peu-près analogue au votre.

autre écrit que vous pourriez m'adresser. Croyez-moi, vous avez beau faire, vous avez beau vous trémousser et vous mettre en évidence si souvent depuis le commencement de votre courte carrière, le public en est déjà rassasié. Allez, vous ne serez jamais que ce que vous êtes ; il n'y a que Dieu qui puisse faire de rien quelque chose.

P. E. LECLERE.

Montréal, 31 août, 1832.

A P. E. LECLERE, ECUIER,  
MONSIEUR,

A votre demande, je certifie que le deux juillet dernier, étant à Vaudreuil, pour la Cour Circuit ce jour là, vous fûtes, un instant après Cour, chez M. Archambault, Curé du lieu, pour quelque affaire auprès du Juge Pyke, qui était alors chez lui, et qu'immédiatement à votre retour du presbytère, qui est à environ un arpent ou arpent et demi de la maison de M. Racette, chez qui nous nous retirions et de qui se retiraient Messieurs Lafontaine et M'Donell, Avocats, première chose que vous me dites fut : « Voyez donc jusqu'à quel point M. Lafontaine pour la haine qu'il a conçue contre moi, M. le Curé vient de me dire que « M. Lafontaine faisait tous ses efforts pour l'empêcher de souscrire à mon papier ; néanmoins, il m'a dit : quoiqu'en dise M. Lafontaine, je souscris à votre papier, parce que je veux en juger par moi-même : et vous me dites de plus, que M. le Curé vous avait informé qu'il avait discontinué sa souscription à *La Minerve*. »

Je suis monsieur,

Votre très humble et  
très obéissant serviteur,

D. B. ROLLIN  
Avocat.

Montréal, 30 août, 1832

A P. E. LECLERE, ECUIER,

Monsieur, étant un de vos deux amis qui se sont rendus auprès de M. le curé de Vaudreuil pour obtenir une explication sur la conversation qu'il avait eu avec vous au dernier circuit de Vaudreuil voyant que M. Lafontaine se sert d'une espèce de contradiction qui semble se rencontrer dans le contenu de la lettre que je vous ai remise de sa part, je crus devoir à la justice et à la vérité de répéter ici quelques mots de la conversation qui a eu lieu entre Archambault, mon compagnon et moi, qui servit à donner une interprétation correcte de cette lettre après avoir exposé à M. A. le sujet de notre visite. M. A. nous a dit en substance qu'il étoit probable qu'il avoit dit à M. Leclere que quelques personnes cherchoient à détourner de souscrire à son journal qu'il ne se rappeloit pas d'avoir nommé quelqu'un que s'il avoit nommé M. Lafontaine, ce dont il



pourriez m'adresser.  
s avez beau faire, vous  
mousser et vous mettre  
vent depuis le commen-  
urte carrière, le public  
é. Allez, vous ne serez  
vous êtes ; il n'y a que  
faire de rien quelque

**P. E. LECLERE.**  
nt, 1832.

via,

je certifie que le deux de  
Vaudreuil, pour la Cour de  
s fûtes, un instant après la  
mbault, Curé du lieu, pour  
a du Juge Pyke, qui était  
immédiatement à votre retour  
à environ un arpent ou un  
maison de [M. Racette, chez  
na et chez qui se retirèrent  
et M'Donell, Avocats, la  
ous me dites fut : « Voyez  
point M. Lafontaine pousse  
ue contre moi, M. le Curé  
« M. Lafontaine faisait tous  
pêcher de souscrire à mon pa-  
m'a dit : quoiqu'en dise M.  
eris à votre papier, parceque  
moi-même : et vous me dites  
uré vous avait informé qu'il  
souscription à *La Minerve*. »

eur,  
humble et  
béissant serviteur,  
**D. B. ROLLIN,**  
*Avocat.*

1832

via,

de vos deux amis qui se sont  
e curé de Vaudreuil pour en  
n sur la conversation qu'il a-  
ernier circuit de Vaudreuil, et  
taine se sert d'une espèce de  
ble se rencontrer dans le texte  
s ai remise de sa part, je crois  
la vérité de répéter ici quel-  
rsation qui a eu lieu entre M.  
mpagnon et moi, qui serviront  
tation correcte de cette lettre ;  
M. A. le sujet de notre visite,  
substance qu'il étoit probable  
clère que quelques personnes  
er de souscrire à son journal,  
as d'avoir nommé quelqu'un ;  
M. Lafontaine, ce dont il ne

qu'il eut vu celle de M. L. Il eut également dans  
l'application du mot *Minerve*. Au bout d'environ  
une heure, M. Stanley s'est rendu seul chez M. A.  
pour avoir sa réponse.

Je suis, monsieur, &c.

**CHARLES T. GREER,**

*Avocat.*

Montréal, 30 août, 1832.

**A. P. E. LECLERC, Ecrivain.**  
Monsieur,

M'étant rendu à Vaudreuil, le  
20 du courant, afin de communiquer avec Messire  
Archambault, curé du lieu, touchant l'écrit de M.  
Lafontaine, qui a paru dans la *Minerve* de ce jour,  
et dans lequel il révoque en doute la vérité de cer-  
taines remarques publiées dans votre feuille du sa-  
medi précédent. Je sens qu'il est de mon devoir  
d'exposer ce qui s'est passé en cette occasion. Nous  
nous rendîmes chez M. le curé, et après lui avoir  
fait connaître le sujet de notre visite, et lui avoir  
présenté les papiers respectifs, *L'ami du Peuple* et  
la *Minerve* contenant vos assertions, et la gracieuse  
réfutation de M. Lafontaine, et après qu'il les eut  
eu l'un en partie, il dit dans la conversation : « Qu'il  
n'avait pas vu M. L. ; que certains Messieurs du  
Barreau avaient été chez lui, la veille de la tenue de  
la cour à Vaudreuil, mais qu'il ne pouvait dire qui  
ils étaient ; qu'il se souvenait très bien d'avoir eu  
une conversation de quelques minutes avec vous,  
à sa demeure, le jour de votre départ pour la ville,  
laquelle conversation avait roulé principalement  
sur le mérite de votre journal ; qu'il avait pu, dans  
cette conversation, mentionner le nom de M. L.,  
vu que ce monsieur était alors à Vaudreuil ; qu'il  
avait pu ajouter, d'après des rapports, que M. L.  
faisait sans doute tout ce qui dépendait de lui pour  
empêcher les gens de souscrire à votre papier ; mais  
que comme il n'était pas certain s'il avait parlé de  
lui, au non, il ne pouvait pas consciencieusement  
dans une lettre au public, affirmer ou nier le contraire. Après que nous lui eûmes  
eu dit que la lettre serait indubitablement publiée,  
puisque c'était pour cette fin que nous désirions  
avoir une lettre signée de sa main, le révérend mon-  
sieur nous dit que dans une heure il coucherait sur  
le papier ce qu'il pourrait rappeler à sa mémoire  
sur le sujet. Aussitôt que je pus supposer que la  
réponse était prête, j'allai seul trouver M. le curé,  
pour avoir sa lettre. Il me la lut, et me dit que  
c'était tout ce qu'il pouvait dire, ajoutant que peut-  
être il avait mentionné à M. Leclerc le nom de M.  
Lafontaine, comme un des individus qui sans doute  
cherchaient à empêcher la circulation du journal de  
M. Leclerc ; ce dont il ne se souvenait pas néan-  
moins, et que comme il n'était pas certain de la  
chose, il n'avait pas voulu en parler dans sa lettre.

Je suis, Monsieur, votre, &c.

**JOHN STANLEY,**

*Avocat.*

Montréal, 30 Août, 1832.